

**BELKIN.**

# **CarAudio Connect FM**

## **User Manual**

8820tt00824 Rev. A01 F8M120/F8M120tt

# TABLE OF CONTENTS

Table of Contents	SECTIONS	1	2	3	4	5	6
<b>1 Introduction</b>							<b>1</b>
<b>2 Initial Setup</b>							<b>3</b>
Place the Mounting Disc							5
Attach the CarAudio Connect FM							5
<b>3 Daily Use</b>							<b>6</b>
Connecting							6
Activate Siri Assistant							6
Phone and Music Controls							7
CarAudio Connect FM – Button Functions							7
Online Audio Services							8
Transferring Audio Back to Your Phone							8
Turning the Product Off							8
<b>4 Troubleshooting</b>							<b>9</b>
<b>5 Safety Warnings</b>							<b>10</b>
<b>6 Information</b>							<b>11</b>

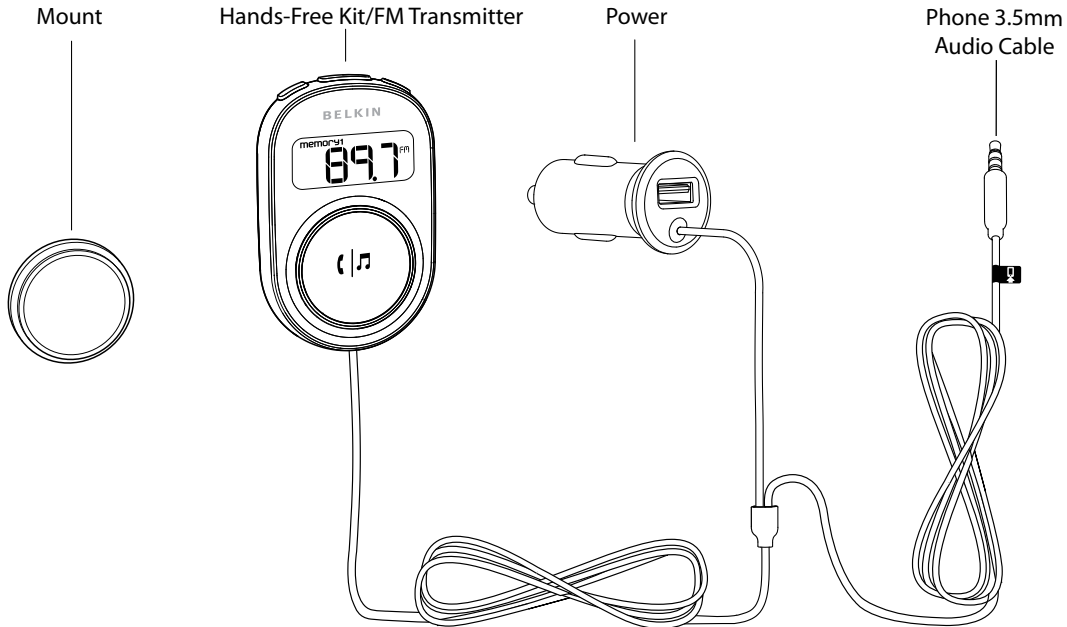
# INTRODUCTION

## Features

- Talk hands-free in the car with your mobile phone.
- Listen to iTunes music or other audio files, including Internet radio, from your phone through your car stereo.
- Easily activate and use Siri Assistant (if available)

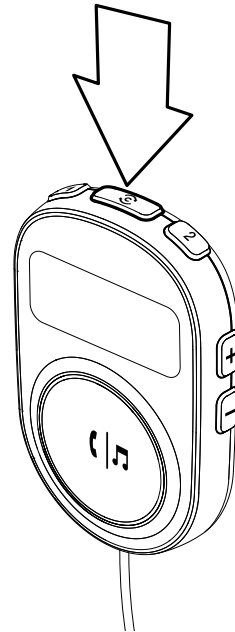
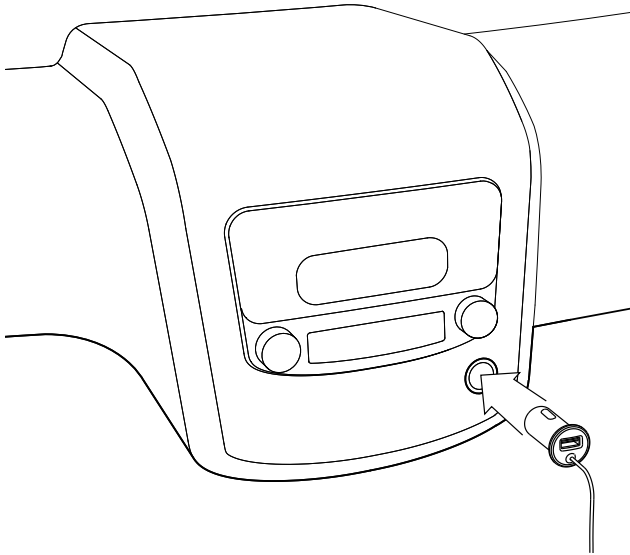
# INTRODUCTION

## What's in the Box



## INITIAL SETUP

1. Insert the power plug into your car's 12V power outlet (also known as the cigarette lighter). The light ring around the multi-function button will turn on in orange.
2. Press the ClearScan button on top of the product to find an FM frequency that's clear.\*



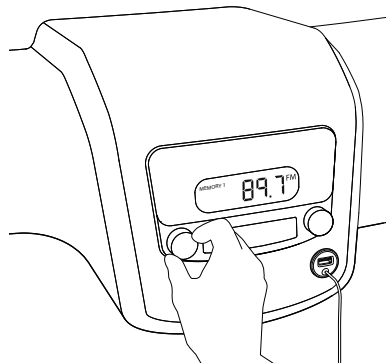
## INITIAL SETUP

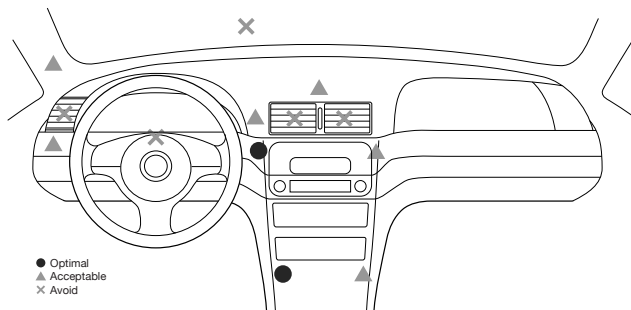
3. Store that frequency in memory by pressing and holding one of the two MEM buttons. When the frequency is stored successfully, the product will beep and MEMORY 1 or MEMORY 2 will show on the display.



4. Turn on your car stereo and set the input source to FM.
5. Tune your car stereo so that its FM frequency matches the CarAudio Connect FM.
6. If possible, store the frequency in one of your car stereo's preset buttons. Typically this is done by pressing and holding the chosen preset button until the stereo beeps or gives some indication that the frequency has been stored.
7. Insert the product's audio cable into the headphone jack of your phone.

**\*If you hear static as you travel from one part of town to another, press the ClearScan button again to find a better frequency.**





## Place the Mounting Disc

1. Find a smooth and flat surface on the dashboard in front of you that is within easy reach but will not interfere with driving. The CarAudio Connect FM has a built-in microphone and should be as directly in front of you as possible. See image for some recommended areas.
2. Clean the surface with an alcohol swab if possible, or with a cleaner that can remove any residue from polish/shine products that have been sprayed on the dash in the past. Please make sure to read all instructions on the cleaner to make sure it is safe to use on dashboards.
3. Peel away the back of the mounting disc to expose the adhesive and stick it to the dashboard.

## Attach the CarAudio Connect FM

The product will magnetically attach to the mounting disc. The product can be easily removed and stored when not in use.

### Connecting

#### To connect to the CarAudio Connect FM:

1. Connect the product's audio cable to the headphone jack on your phone.
2. Make sure there's power to the CarAudio Connect FM—the light ring will be orange.
3. Turn on your car stereo, set the source to FM, and match the frequency shown on the CarAudio Connect FM.
4. If you're already on a call or listening to music, the audio will transfer to your car speakers.

### Activate Siri Assistant

To activate the Siri Assistant (if available), press and hold the multifunction button.



## Phone and Music Controls

CarAudio Connect FM can control some of the main phone functions that you'd use while driving. It does this via the headphone cable. Mobile phones vary tremendously in terms of what commands work with them, depending on wireless carrier, manufacturer, and model. Shown below is the common set of functions with a common set of phones. Your phone may match the button functions shown, or it may vary. When your car is parked, experiment with which functions work with your phone, and write them down here.

### CarAudio Connect FM - Button Functions

Legend:  Compatible  Partially compatible

Phone brand	Phone model	Answer call	End call	Pause/ play music	Skips songs forward	Skip songs back	Voice-dialing	Comments
Apple	iPhone 4	Tap	Tap	Tap	Double-tap	Triple-tap	Press/hold more than 1 sec	
Apple	iPhone 3GS	Tap	Tap	Tap	Double-tap	Triple-tap	Press/hold more than 1 sec	
BlackBerry	Bold	Tap	Press & hold	Tap	Not available	Not available	Press/hold more than 5 sec	
BlackBerry	Curve (T-Mobile)	Tap	Press & hold	Tap	Not available	Not available	Not available	-When on a call, tapping the button will cause the phone to mute. -If you try to pause/un-pause music and voice-dialing starts instead, use your phone's controls for music instead.
HTC	Nexus One	Tap	Press & hold	Tap	Double-tap	Not available	Not available	
HTC	DROID (Hero)	Tap	Press & hold	Tap	Not available	Not available	Press/hold more than 1 sec	If you try to pause/un-pause music and voice-dialing starts instead, use your phone's controls for music instead.
HTC	EVO	Tap	Press & hold	Not available	Not available	Not available	Not available	
Samsung	Galaxy S	Tap	Tap	Tap	Not available	Not available	Not available	Some phone models do not support the pause/un-pause music function.

My phone	Answer call:	End call:	Pause/play music:	Skip songs forward:	Skip songs back:	Voice-dialing:	Notes:
----------	--------------	-----------	-------------------	---------------------	------------------	----------------	--------

## Online Audio Services

If you use audio-streaming services Pandora® or iheartradio®, you might be able to use CarAudio Connect FM to listen to the streaming audio through your car stereo. However, not all phones or audio-streaming services support this feature. Experiment with your particular app while parked: when it's playing, see if the sound comes out of your car speakers. See what happens when you tap the CarAudio Connect FM button. Tap it once, and then tap it again. Tap it twice slowly, and then more quickly. Your app might play, pause, skip forward, or skip back.

app:	single tap	single tap call:	double tap - slow	double tap - fast
app:	single tap	single tap (again)	double tap - slow	double tap - fast

## Transferring Audio Back to Your Phone

Simply remove the cable from the phone.

## Turning the Product Off

It is normally not necessary to turn the product off, since turning the car off will usually cut power to the car's power plug (also known as a cigarette lighter adapter).

However, some cars have a power plug that stays on even when the car is off. If you have a car like that, simply remove the power plug from the power port on your car (also known as the cigarette lighter adapter).

## TROUBLESHOOTING

You can quickly solve most problems with your CarAudio Connect FM by following the advice in this section.

### **The audio is not coming out of the stereo speakers.**

- Make sure both the car stereo and the CarAudio Connect FM are powered on.
- Make sure the car stereo is set to FM, and the frequency matches that shown on the CarAudio Connect FM.
- Make sure the stereo volume is set to a comfortable listening level.
- Make sure the phone's volume is set to a comfortable level, and is not muted.
- Make sure that your phone or device is connected to the CarAudio Connect FM via the product's audio cable.

If you're on a phone call and you can't hear the other party very well using the CarAudio Connect FM, turn up the volume on your phone before you turn up the volume on your car stereo.

### **I can't control music playback using the button.**

- Refer to the chart provided in the "Phone and Music Controls" section of this manual.
- Unfortunately not all phones will support this feature. This is a result of how various phone manufacturers design their audio jacks, and how various carriers implement their features.

## SAFETY WARNINGS

Your CarAudio Connect FM requires full concentration and both hands to install. **Do not attempt to connect your CarAudio Connect FM while driving. Do not attempt to adjust or retrieve an unsecured CarAudio Connect FM while driving.** Adjust the position of your CarAudio Connect FM so that it does not interfere with any of the operating controls of the vehicle or your view of the road.

Do not use this apparatus near water (for example, a bath tub, wash bowl, kitchen sink, laundry tub, wet basement, swimming pool, or other areas located near water).

Unplug this product from the cigarette lighter or power outlet before cleaning. Clean only with a dry cloth.

Unplug this apparatus when unused for long periods of time.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Belkin does not assume any responsibility for personal injury or property damage incurred due to hazardous driving as a result of interaction with the CarAudio Connect FM, iPhone, iPod, or other device.

## INFORMATION

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Belkin International, Inc., is not responsible for any interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate this equipment.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### ICES

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### IC

This Class B digital apparatus complies with Canada RSS-210.

### Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, and the low-voltage Directive 2006/95/EC. A copy of the European Union CE marking "Declaration of Conformity" may be obtained at the website: [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Belkin International, Inc., Limited 1-Year Product Warranty

### What this warranty covers.

Belkin International, Inc. ("Belkin") warrants to the original purchaser of this Belkin product that the product shall be free of defects in design, assembly, material, or workmanship.

### What the period of coverage is.

Belkin warrants the Belkin product for one year.

### What will we do to correct problems?

#### *Product Warranty.*

Belkin will repair or replace, at its option, any defective product free of charge (except for shipping charges for the product). Belkin reserves the right to discontinue any of its products without notice, and disclaims any limited warranty to repair or replace any such discontinued products. In the event that Belkin is unable to repair or replace the product (for example, because it has been discontinued), Belkin will offer either a refund or a credit toward the purchase of another product from Belkin.com in an amount equal to the purchase price of the product as evidenced on the original purchase receipt as discounted by its natural use.

### What is not covered by this warranty?

All above warranties are null and void if the Belkin product is not provided to Belkin for inspection upon Belkin's request at the sole expense of the purchaser, or if Belkin determines that the Belkin product has been improperly installed, altered in any way, or tampered with. The Belkin Product Warranty does not protect against acts of God such as flood, lightning, earthquake, war, vandalism, theft, normal-use wear and tear, erosion, depletion, obsolescence, abuse, damage due to low voltage disturbances (i.e. brownouts or sags), non-authorized program, or system equipment modification or alteration.

### How to get service.

To get service for your Belkin product you must take the following steps:

1. Contact Belkin International, Inc., at 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Attn: Customer Service, or call (800)-223-5546, within 15 days of the Occurrence. Be prepared to provide the following information:
  - a. The part number of the Belkin product.
  - b. Where you purchased the product.
  - c. When you purchased the product.
  - d. Copy of original receipt.
2. Your Belkin Customer Service Representative will then instruct you on how to forward your receipt and Belkin product and how to proceed with your claim.

Belkin reserves the right to review the damaged Belkin product. All costs of shipping the Belkin product to Belkin for inspection shall be borne solely by the purchaser. If Belkin determines, in its sole discretion, that it is impractical to ship the damaged equipment to Belkin, Belkin may designate, in its sole discretion, an equipment repair facility to inspect and estimate the cost to repair such equipment. The cost, if any, of shipping the equipment to and from such repair facility and of such estimate shall be borne solely by the purchaser. Damaged equipment must remain available for inspection until the claim is finalized. Whenever claims are settled, Belkin reserves the right to be subrogated under any existing insurance policies the purchaser may have.

#### **How state law relates to the warranty.**

THIS WARRANTY CONTAINS THE SOLE WARRANTY OF BELKIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, EXCEPT AS REQUIRED BY LAW, IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SUCH IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE TERM OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BELKIN BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR MULTIPLE DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOST BUSINESS OR PROFITS ARISING OUT OF THE SALE OR USE OF ANY BELKIN PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential, or other damages, so the above limitations may not apply to you.

**BELKIN.**

# **CarAudio Connect FM**

## **Guide d'utilisation**

8820tt00824 Rev. A01 F8M120/F8M120tt



# TABLE DES MATIÈRES

Table des matières	SECTIONS	1	2	3	4	5	6
<b>1 Introduction</b>							<b>1</b>
<b>2 Configuration initiale</b>							<b>3</b>
Installation du disque de montage							5
Mise en place du CarAudio Connect FM							5
<b>3 Utilisation quotidienne</b>							<b>6</b>
Connexion							6
Activation de l'Assistant Siri							6
Commandes du téléphone et de la musique							7
Boutons de fonction – CarAudio Connect FM							7
Services audio en ligne							8
Pour transférer la fonction audio sur votre téléphone							8
Pour éteindre le produit							8
<b>4 Dépannage</b>							<b>9</b>
<b>5 Consignes de sécurité</b>							<b>10</b>
<b>6 Information</b>							<b>11</b>

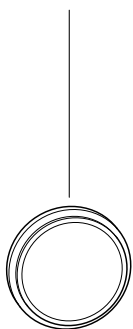
# INTRODUCTION

## Fonctions

- Parlez en mode Mains libres sur votre téléphone mobile.
- Écoutez la musique iTunes ou d'autres fichiers audio, y compris la radio Internet, à partir de votre téléphone en utilisant la chaîne stéréo de votre voiture.
- Activez et utilisez facilement l'Assistant Siri

## Contenu de la boîte

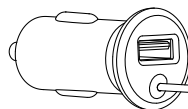
Disque  
de montage



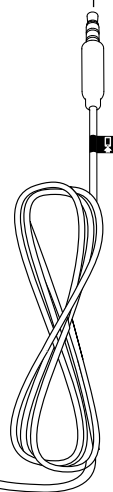
Ensemble mains libres/émetteur FM



Alimentation

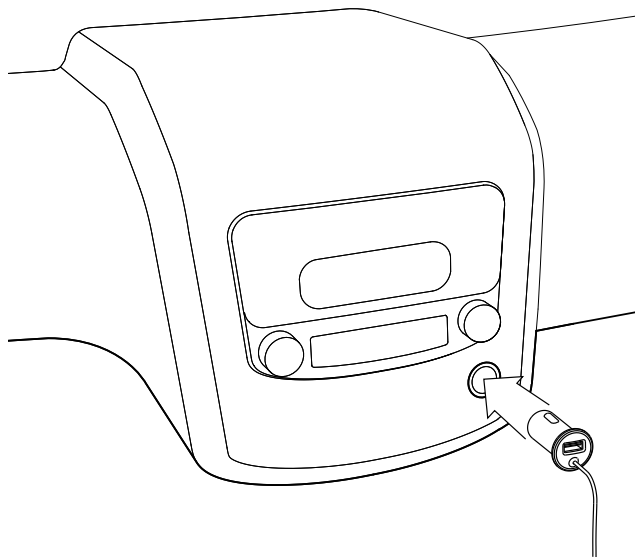


Câble audio  
téléphone  
de 3,5 mm

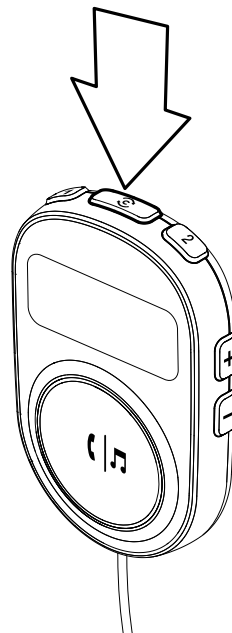


## CONFIGURATION INITIALE

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant 12 V de votre voiture (également connue sous le nom d'allume-cigarette). L'anneau lumineux autour du bouton multifonction deviendra orange.



2. Appuyez sur le bouton ClearScan sur le dessus de l'appareil pour trouver une fréquence FM nette.\*



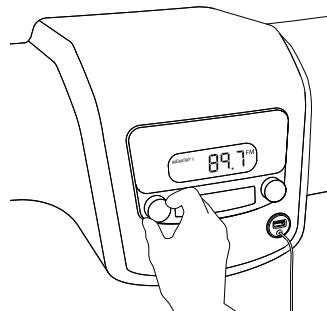
## CONFIGURATION INITIALE

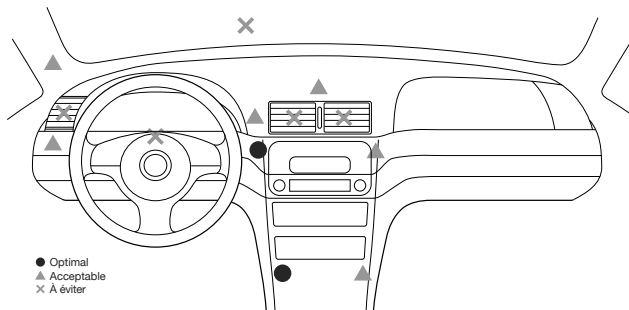
3. Enregistrez cette fréquence en mémoire en appuyant sur un des deux boutons MEM, puis en le maintenant enfoncé. Une fois la fréquence enregistrée, le produit émettra un bip, et MEMORY 1 ou MEMORY 2 s'affichera.



4. Allumez votre chaîne stéréo, puis réglez la source d'entrée audio sur FM.
5. Réglez votre chaîne stéréo sur la même fréquence FM que celle du CarAudio Connect FM.
6. Si possible, associez la fréquence à un des boutons prédéfinis sur la chaîne stéréo. Pour ce faire, il suffit habituellement d'appuyer sur le bouton prédéfini voulu et de le maintenir enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip ou tout autre signal sonore indiquant que la fréquence a été mémorisée.
7. Insérez le câble audio dans la prise du casque d'écoute de votre téléphone.

**\*Si vous entendez des bruits parasites lorsque vous vous déplacez dans la ville, appuyez à nouveau sur le bouton ClearScan pour trouver une meilleure fréquence.**





## Installation du disque de montage

1. Repérez une surface lisse et plate sur le tableau de bord devant vous, facile d'accès, mais qui ne risque pas de gêner votre conduite. Le CarAudio Connect FM est doté d'un microphone intégré qui devrait être placé directement devant vous dans la mesure du possible. Voir les endroits recommandés sur l'illustration :
2. Nettoyez la surface à l'aide d'un tampon imbibé d'alcool si possible, ou d'un nettoyant pouvant enlever tout résidu laissé par un produit servant à polir ou à lustrer qui aurait été vaporisé sur le tableau de bord dans le passé. Assurez-vous de lire toutes les instructions sur le produit nettoyant pour être certain que vous pouvez l'utiliser en toute sécurité sur les tableaux de bord.
3. Détachez la pellicule à l'arrière du disque de montage pour exposer la surface adhésive, puis collez-la sur le tableau de bord.

## Mise en place du CarAudio Connect FM

Le produit se fixera magnétiquement sur le disque de montage. Vous pouvez facilement l'enlever pour le ranger ailleurs lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Connexion

### Pour vous connecter au CarAudio Connect FM :

1. Branchezle câble audio du produit sur la prise du casque d'écoute de votre téléphone.
2. Assurez-vous que le CarAudio Connect FM est alimenté en courant—le témoin lumineux sera de couleur orange.
3. Allumez votre chaîne stéréo et réglez la source sur la même fréquence FM et que celle du CarAudio Connect FM.
4. Si vous êtes déjà au téléphone ou en train d'écouter de la musique, la fonction audio se transférera sur les haut-parleurs de votre voiture.

## Activation de l'Assistant Siri

Pour activer l'Assistant Siri, appuyez sur le bouton Multifonction et maintenez-le enfoncé.

Table des matières	SECTIONS	1	2	3	4	5	6
--------------------	----------	---	---	---	---	---	---

## Commandes du téléphone et de la musique

CarAudio Connect FM peut commander quelques-unes des principales fonctions téléphoniques que vous pourriez utiliser en conduisant et ce, au moyen du câble du casque d'écoute. Les téléphones mobiles varient considérablement en termes de commandes compatibles, selon le télécommunicateur sans fil, le fabricant et le modèle utilisé. Le tableau ci-dessous énumère les fonctions courantes sur différents téléphones de marque connue. Les boutons de fonction peuvent être les mêmes sur votre téléphone, ou ils peuvent varier. Lorsque votre voiture est garée, faites l'essai des différentes fonctions sur votre téléphone et prenez note ici de celles qui sont compatibles.

### Boutons de fonction – CarAudio Connect FM

Légende :	compatible	partiellement compatible
-----------	------------	--------------------------

Marque de téléphone	Modèle de téléphone	Répondre à un appel	Mettre fin à un appel	Pause/Écouter de la musique	Sauter des chansons (avant)	Sauter des chansons (arrière)	Composition vocale	Commentaires
Apple	iPhone 4	Tapez	Tapez	Tapez	Tapez deux fois	Tapez trois fois	Appuyez/maintenez enfoncé plus d'une seconde	
Apple	iPhone 3GS	Tapez	Tapez	Tapez	Tapez deux fois	Tapez trois fois	Appuyez/maintenez enfoncé plus d'une seconde	
BlackBerry	Bold	Tapez	Appuyez/maintenez enfoncé	Tapez	Non disponible	Non disponible	Appuyez et maintenez enfoncé 5 secondes	
BlackBerry	Curve (T-Mobile)	Tapez	Appuyez/maintenez enfoncé	Tapez	Non disponible	Non disponible	Non disponible	-Au cours d'un appel, tapez sur le bouton pour passer en mode Discretion. -Si vous essayez de faire ou d'annuler une pause musicale et que la composition vocale démarre à la place, utilisez les commandes de votre téléphone pour les activer fonctions musicales.
HTC	Nexus One	Tapez	Appuyez/maintenez enfoncé	Tapez	Tapez deux fois	Non disponible	Non disponible	
HTC	DROID (Hero)	Tapez	Appuyez/maintenez enfoncé	Tapez	Non disponible	Non disponible	Appuyez/maintenez enfoncé plus d'une seconde	Si vous essayez de faire ou d'annuler une pause musicale et que la composition vocale démarre à la place, utilisez plutôt les commandes de votre téléphone pour activer les fonctions musicales.
HTC	EVO	Tapez	Appuyez/maintenez enfoncé	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	
Samsung	Galaxy S	Tapez	Tapez	Tapez	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Certains modèles de téléphone ne prennent pas en charge la fonction Pause/annulation de pause musicale.

Mon téléphone	Répondre à un appel :	Mettre fin à un appel :	Pause/écouter de la musique :	Sauter des chansons (avant) :	Sauter des chansons (arrière) :	Composition vocale :	Commentaires :
---------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	----------------------	----------------



## Services audio en ligne

Si vous utilisez des services de lecture audio en transit comme Pandora® ou iheartradio®, il se pourrait que vous puissiez utiliser le CarAudio Connect FM pour écouter le contenu audio à partir de la chaîne stéréo de votre voiture. Cependant, tous les téléphones ou services de lecture en transit de fichiers audio ne prennent pas en charge cette fonction. Faites l'essai de votre application lorsque votre voiture est garée : si la musique joue, voyez si le son provient des haut-parleurs de votre voiture. Voyez ce qui se produit lorsque vous tapez sur le bouton CarAudio Connect FM. Tapez dessus une fois, puis tapez à nouveau. Tapez dessus deux fois lentement et ensuite, plus rapidement. Votre application pourrait jouer, faire une pause et faire un saut avant ou arrière.

application :	tapez une fois	tapez une fois	tapez deux fois - lentement	tapez deux fois - rapidement
application :	tapez une fois	tapez une fois (à nouveau)	tapez deux fois - lentement	tapez deux fois - rapidement

## Pour transférer la fonction audio sur votre téléphone

Retirez simplement le câble du téléphone.

## Pour éteindre le produit

Il n'est normalement pas nécessaire de l'éteindre, étant donné qu'en coupant le contact de la voiture, la prise de courant (également connue sous le nom d'adaptateur d'allume-cigarette) cesse d'être alimentée en courant.

Cependant certaines voitures ont une prise de courant qui reste active même lorsque le contact de la voiture est coupé. Le cas échéant veuillez simplement retirer la fiche de la prise d'alimentation (également connue sous le nom d'allume-cigarette).

Vous pouvez rapidement résoudre la plupart des problèmes de votre CarAudio Connect FM en suivant les conseils donnés dans cette section.

### **Aucun son ne sort des haut-parleurs stéréo.**

- Assurez-vous que la chaîne stéréo de la voiture et votre CarAudio Connect FM sont allumés.
- Assurez-vous que votre chaîne stéréo est réglée sur FM et que la fréquence est la même que celle indiquée sur le CarAudio Connect FM.
- Assurez-vous que le volume de la chaîne stéréo est réglé à un niveau d'écoute confortable.
- Assurez-vous que le volume sur votre téléphone est réglé à un niveau d'écoute confortable, et non en mode Discrétion.
- Assurez-vous que votre téléphone ou votre appareil est connecté au CarAudio Connect FM via le câble audio du produit.

Si pendant un appel vous n'entendez pas bien votre interlocuteur avec le CarAudio Connect FM, montez le volume de votre téléphone avant de monter le volume de votre chaîne stéréo de voiture.

### **Je ne peux pas utiliser les fonctions de lecture de musique avec ce bouton.**

- Reportez-vous au tableau de la section « Commandes du téléphone et de la musique » du présent guide.
- Malheureusement, tous les téléphones ne prennent pas en charge cette fonction. Cela dépend de la façon dont les fabricants conçoivent les prises audio de leurs téléphones et aussi, comment les télécommunicateurs implantent ces fonctions.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous avez besoin de vos deux mains et de toute votre concentration pour installer le CarAudio Connect FM. **N'essayez pas de brancher votre CarAudio Connect FM pendant que vous conduisez. N'essayez pas de régler ou de retirer votre CarAudio Connect FM qui serait mal fixé pendant que vous conduisez.** Ajustez la position de votre CarAudio Connect FM de façon qu'il ne gêne pas vos manœuvres au volant ou votre champ de vision sur la route.

N'utilisez pas cet appareil près de l'eau (p. ex. près d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lessivage, d'un sous-sol humide, d'une piscine ou de tout autre endroit situé près de l'eau).

Débranchez ce produit de l'allume-cigarette ou de la prise murale avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.

Débranchez cet appareil si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

N'utilisez que les accessoires indiqués par le fabricant.

Belkin n'assume aucune responsabilité pour les blessures corporelles ou les dommages matériels attribuables à une conduite dangereuse résultant de l'interaction avec le CarAudio Connect FM, iPod ou tout autre appareil.

## Déclaration FCC

Cet appareil répond aux exigences de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'appareil a été testé et satisfait aux limites de la classe B des appareils numériques, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer la position de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Demander l'assistance du fournisseur ou d'un technicien de télé ou de radio expérimenté.

Belkin International, Inc. n'est pas responsable des interférences résultant de modifications non autorisées apportées à cet équipement. De telles modifications peuvent rendre nulle l'autorisation accordée aux utilisateurs de se servir de cet équipement.

**Mise en garde de la FCC :** Toute modification qui n'a pas été expressément approuvée par la partie responsable des questions de conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

## ICES

Ce périphérique numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

## IC

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada.

## Europe – Déclaration de conformité CE

Cet appareil répond aux exigences essentielles des directives R&TTE 1999/5/EC et EMC 2004/108/EC et à la directive 2006/95/EC sur les appareils basse tension. Vous pouvez obtenir une copie du marquage CE de la « Déclaration de conformité » de l'Union européenne en vous rendant sur le site Web suivant : [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Garantie limitée d'un (1) an de Belkin International, Inc. sur le produit

### Portée de la garantie

Belkin International, Inc. (« Belkin ») garantit à l'acheteur initial que ce produit Belkin sera exempt de tout défaut de conception, d'assemblage, de matériau et de fabrication.

### Durée de la garantie

Belkin garantit le produit Belkin pendant une période d'un an.

### Que ferons-nous en cas de problème?

#### *Garantie sur le produit*

Belkin réparera ou remplacera, à son gré et sans frais, tout produit défectueux (les frais d'expédition ne sont cependant pas compris). Belkin se réserve le droit d'abandonner la fabrication de ses produits sans préavis et rejette toute garantie limitée concernant la réparation ou le remplacement de tels produits. Advenant que Belkin soit incapable de réparer ou de remplacer le produit (parce qu'il en a abandonné la fabrication, par exemple), Belkin offrira soit un remboursement, soit un crédit applicable à l'achat d'un autre produit sur le site Belkin.com d'un montant égal au prix d'achat du produit, attestée par le reçu d'achat initial et actualisé en fonction de l'usure normale.

### Qu'est-ce que la présente garantie ne couvre pas?

Toutes les garanties ci-dessus sont nulles et non avenues si le produit Belkin n'est pas expédié à Belkin pour inspection, à sa demande mais aux frais de l'acheteur, ou si Belkin s'aperçoit que le produit a été mal installé, modifié ou altéré de quelque façon. La garantie Belkin sur le produit ne s'applique pas aux cas de force majeure tels que tremblement de terre, inondation, foudre, guerre, vandalisme, vol, usure normale, érosion, épuisement, obsolescence, abus, dommages causés par des perturbations de tension, programme non autorisé ou modification de système ou d'équipement.

### Pour obtenir de l'assistance

Marche à suivre pour obtenir de l'assistance concernant votre produit Belkin :

1. Communiquez avec Belkin International, Inc., au 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, à l'attention du Service à la clientèle, ou composez le 1 800 223-5546, dans les 15 jours suivant l'événement. Soyez prêt à fournir les renseignements suivants :
  - a. Numéro de produit Belkin.
  - b. Lieu d'achat du produit.
  - c. Date d'achat du produit.
  - d. Copie du reçu d'origine.
2. Le représentant du Service à la clientèle Belkin vous indiquera alors la marche à suivre pour retourner le produit Belkin accompagné du reçu et pour faire votre réclamation.

Belkin se réserve le droit d'examiner le produit endommagé. Tous les coûts d'expédition du produit Belkin aux fins d'inspection seront entièrement assumés par l'acheteur. Si Belkin détermine, à son entière discrétion, qu'il est peu pratique de lui expédier l'équipement endommagé, Belkin peut désigner, à son entière discrétion, un atelier de réparation pour inspecter l'équipement et évaluer les coûts de réparation. Les coûts, le cas échéant, relatifs à l'expédition de l'équipement jusqu'à l'atelier de réparation et au retour, ainsi qu'à l'estimation, seront entièrement assumés par l'acheteur. L'équipement endommagé doit être disponible aux fins d'inspection jusqu'à ce que la demande de réclamation soit réglée. Lorsqu'un règlement intervient, Belkin se réserve le droit d'être subrogé en vertu de quelque police d'assurance que l'acheteur pourrait avoir.

### **Rapport entre la loi des États et la présente garantie**

CETTE GARANTIE CONTIENT LA GARANTIE EXCLUSIVE DE BELKIN. IL N'Y A PAS D'AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU, SAUF DANS LES CAS EXIGÉS PAR LA LOI, IMPLICITE, Y COMPRIS DE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER. DE TELLES GARANTIES IMPLICITES, S'IL EN EST, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États n'autorisent pas de limite quant à la durée d'une garantie implicite; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

EN AUCUN CAS BELKIN NE SERA RESPONSABLE DE QUELQUES DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR CAUSE DIRECTE, INDIRECTE, SPÉCIALE, FORTUITE OU MULTIPLE, NOTAMMENT MAIS NON EXCLUSIVEMENT, PERTE D'OCCASIONS D'AFFAIRES OU DE PROFITS DÉCOULANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT BELKIN, MÊME SI ELLE ÉTAIT INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits pouvant varier d'un état à l'autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts pour une cause indirecte, fortuite ou autre; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

**BELKIN.**

# **CarAudio Connect FM**

## **Manual del usuario**

8820tt00824 Rev. A01    F8M120/F8M120tt

# ÍNDICE

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6
<b>1</b>	<b>Introducción</b>	1					
<b>2</b>	<b>Instalación inicial</b>	3					
	Colocación del disco de montaje	5					
	Coloque el CarAudio Connect FM	5					
<b>3</b>	<b>Uso diario</b>	6					
	Conectando	6					
	Active el asistente Siri	6					
	Controles del teléfono y de la música	7					
	CarAudio Connect FM – Funciones del botón	7					
	Servicios de audio en línea	8					
	Para transferir el audio de vuelta a su teléfono	8					
	Para apagar el producto	8					
<b>4</b>	<b>Resolución de Problemas</b>	9					
<b>5</b>	<b>Advertencias de seguridad</b>	10					
<b>6</b>	<b>Información</b>	11					



# INTRODUCCIÓN

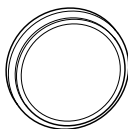
Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6
--------	-----------	---	---	---	---	---	---

## Características

- Hable a manos libres en su teléfono celular.
- Escuche música de iTunes u otros archivos de audio, incluyendo radio por Internet, desde su teléfono a través del estéreo de su auto.
- Active y use fácilmente el asistente Siri

## Contenido de la caja

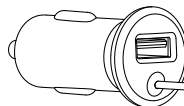
Disco de montaje



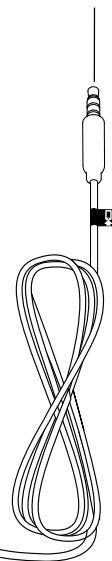
Juego de manos libres/transmisor FM



Corriente



Cable de audio teléfono de 3.5 mm



## INSTALACIÓN INICIAL

Índice

SECCIONES

1

2

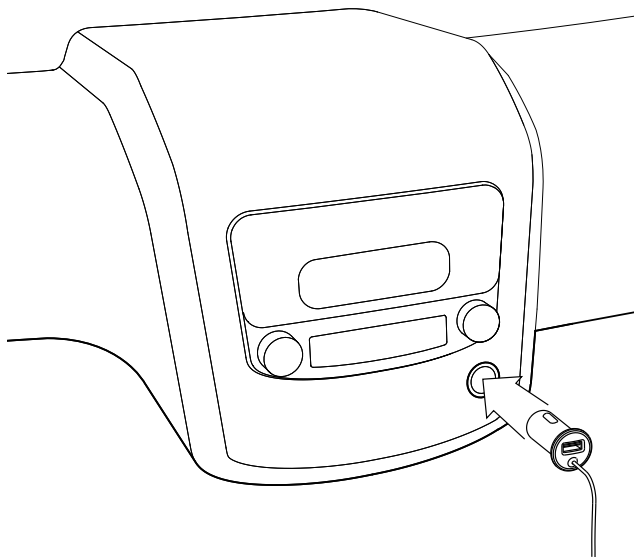
3

4

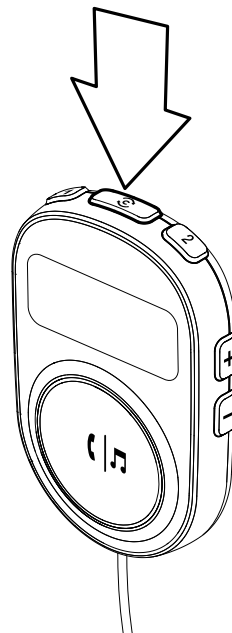
5

6

1. Conecte el enchufe de corriente a la salida de corriente de 12 V de su auto (encendedor de cigarrillos). El anillo de luz alrededor del botón de funciones múltiples se tornará anaranjado.



2. Oprima el botón ClearScan en la parte superior del producto para encontrar una frecuencia FM clara.\*



## INSTALACIÓN INICIAL

Índice

SECCIONES

1

2

3

4

5

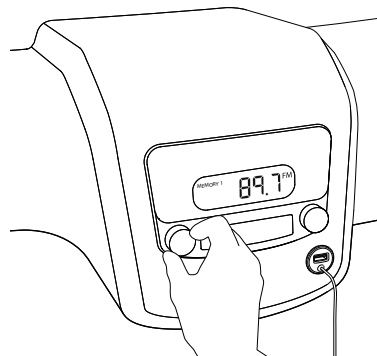
6

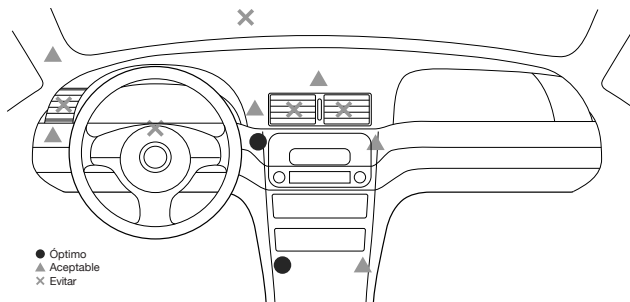
3. Almacene esa frecuencia en la memoria oprimiendo unos momentos uno de los dos botones MEM. Cuando la frecuencia se haya almacenado exitosamente, el producto hará un pitido y presentará MEMORY 1 o MEMORY 2 en la pantalla.



4. Encienda el estéreo de su auto y configure la fuente de audio a FM.
5. Sintonice el estéreo de su auto para que la frecuencia FM sea la misma que la del CarAudio Connect FM.
6. Si es posible, almacene la frecuencia en uno de los botones de presintonía en el estéreo de su auto. Esto típicamente se hace al oprimir y mantener oprimido el botón de presintonía seleccionado unos instantes hasta que el estéreo dé un pitido o le indique de alguna manera que la frecuencia ya quedó almacenada.
7. Conecte el cable de audio del producto en la entrada para auriculares en su teléfono.

**\*Si escucha estática cuando viaja de una parte de la ciudad a otra, oprima el botón ClearScan de nuevo para encontrar una mejor frecuencia.**





## Colocación del disco de montaje

1. Encuentre una superficie plana y lisa en tablero frente a usted de tal manera que pueda alcanzarlo fácilmente pero que no interfiera con su habilidad para manejar. El CarAudio Connect FM tiene un micrófono integrado, el cual debe estar directamente frente a usted en la medida de lo posible. Vea la imagen con algunas sugerencias de lugares para colocarlo:
2. Limpie la superficie con un algodón con alcohol si es posible, o con un líquido limpiador para quitar cualquier residuo de productos para pulir o brillar que hayan sido usados sobre el tablero en el pasado. Por favor asegúrese de leer todas las instrucciones del líquido limpiador para asegurarse que son seguros para su uso en tableros.
3. Desprenda la película protectora de la parte trasera del disco de montaje para exponer el adhesivo y péguelo al tablero.

## Coloque el CarAudio Connect FM

El producto se adhiere magnéticamente al disco de montaje. El producto se puede quitar fácilmente para almacenarlo cuando no está en uso.

### Conectando

#### Para conectarse al CarAudio Connect FM:

1. Conecte el cable de audio del producto en la entrada para auriculares en su teléfono.
2. Asegúrese que el CarAudio Connect FM está recibiendo corriente (el anillo de luz se prenderá en color anaranjado).
3. Apague el estéreo de su auto, ajuste la fuente a FM e iguale la frecuencia a la frecuencia que se muestra en el CarAudio Connect FM.
4. Si usted está en una llamada o escuchando música, el audio se transferirá a los altavoces del auto.

### Active el asistente Siri

Para activar el asistente Siri, oprima unos momentos el botón de funciones múltiples.

## Controles del teléfono y de la música

El CarAudio Connect FM puede controlar algunas de las funciones principales del teléfono que usaría cuando está manejando. Hace esto por medio del cable de los auriculares. Los teléfonos celulares varían mucho en términos de cuáles comandos funcionan con ellos, dependiendo de la compañía proveedora de telefonía celular, el fabricante y el modelo del teléfono. Abajo se muestran las funciones más comunes con los teléfonos portátiles más comunes. Puede que su teléfono cuente con las funciones de botón que se muestran aquí, o podría ser diferente. Cuando su auto esté estacionado, experimente para ver cuáles funciones funcionan con su teléfono y escríbalas aquí.

Leyenda:  compatible  parcialmente compatible

### CarAudio Connect FM – Funciones del botón

Marca del teléfono	Modelo del teléfono	Contestar llamadas	Terminar llamadas	Poner en pausa / Reproducir música	Saltar canciones (adelantar)	Saltar canciones (retroceder)	Marcación por voz	Comentarios
Apple	iPhone 4	Pulsar	Pulsar	Pulsar	Pulsar dos veces	Pulsar tres veces	Oprimir y sostener por más de 1 segundo	
Apple	iPhone 3GS	Pulsar	Pulsar	Pulsar	Pulsar dos veces	Pulsar tres veces	Oprimir y sostener por más de 1 segundo	
BlackBerry	Bold	Pulsar	Oprimir y sostener	Pulsar	No disponible	No disponible	Oprimir y sostener por más de 5 segundos	
BlackBerry	Curve (T-Mobile)	Pulsar	Oprimir y sostener	Pulsar	No disponible	No disponible	No disponible	-Cuando está en una llamada, el pulsar el botón hará que el teléfono se ponga en modo de silencio. -Si en vez de que se pause o se quite la pausa de la música inicia la función de marcación por voz, use los controles del teléfono para controlar la música.
HTC	Nexus One	Pulsar	Oprimir y sostener	Pulsar	Pulsar dos veces	No disponible	No disponible	
HTC	DROID (Hero)	Pulsar	Oprimir y sostener	Pulsar	No disponible	No disponible	Oprimir y sostener por más de 1 segundo	Si en vez de que se pause o se quite la pausa de la música inicia la función de marcación por voz, use los controles del teléfono para controlar la música.
HTC	EVO	Pulsar	Oprimir y sostener	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible	
Samsung	Galaxy S	Pulsar	Pulsar	Pulsar	No disponible	No disponible	No disponible	Algunos modelos de teléfono no soportan la función de poner y quitar la pausa de la música.

Mi teléfono	Contestar llamadas:	Terminar llamadas:	Para poner o quitar la pausa de la música:	Saltar canciones (adelantar):	Saltar canciones (retroceder):	Marcación por voz:	Notas:
-------------	---------------------	--------------------	--	-------------------------------	--------------------------------	--------------------	--------

## Servicios de audio en línea

Si usa servicios de audio continuo como Pandora® o iheartradio®, es posible que pueda usar el CarAudio Connect FM para disfrutar del audio continuo a través del estéreo de su auto. Sin embargo, no todos los teléfonos o servicios de audio continuo cuentan con esta función. Experimente con su aplicación específica mientras se encuentre estacionado: cuando está reproduciendo, escuche a ver si sale sonido de los altavoces de su auto. Observe qué ocurre cuando pulsa el botón de CarAudio Connect FM. Púlselo una vez y luego vuelva a pulsarlo. Púlselo dos veces lentamente y luego púlselo dos veces más rápidamente. Su aplicación tal vez reproduzca, se ponga en pausa, se salte a la siguiente canción o a la anterior.

aplicación:	1 pulso	1 pulso	2 pulsos - lento	2 pulsos - rápido
aplicación:	1 pulso	1 pulso (de nuevo)	2 pulsos - lento	2 pulsos - rápido

## Para transferir el audio de vuelta a su teléfono

Simplemente desconecte el cable del teléfono.

## Para apagar el producto

Normalmente no es necesario apagar el producto, ya que apagar el auto normalmente corta la energía a la salida de corriente del auto (también conocido como el encendedor de cigarrillos).

Sin embargo, algunos autos tienen una salida de corriente que permanece encendida aún cuando el auto está apagado. Si tiene uno de estos autos, simplemente retire el enchufe de corriente de la salida de corriente del auto (también conocido como el encendedor de cigarrillos).



# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Usted puede resolver rápidamente la mayoría de los problemas con su CarAudio Connect FM con los consejos que se presentan en esta sección.

## El audio no se escucha por los altavoces del estéreo.

- Asegúrese que tanto el estéreo del auto como el CarAudio Connect FM estén encendidos.
- Asegúrese que el estéreo del auto esté configurado a FM y que la frecuencia del estéreo es la misma que la frecuencia que se muestra en el CarAudio Connect FM.
- Asegúrese que el volumen del estéreo esté a un nivel de volumen cómodo.
- Asegúrese que el volumen en el teléfono esté ajustado a un nivel cómodo y que no esté en silencio.
- Asegúrese que su teléfono o dispositivo esté conectado al CarAudio Connect FM a través del cable de audio del producto.

Si está en una llamada telefónica y no puede escuchar bien a la otra persona cuando está usando el CarAudio Connect FM, suba el volumen en su teléfono antes de subir el volumen del estéreo del auto.

## No puedo controlar la reproducción de la música con el botón.

- Consulte la tabla que se encuentra en la sección "Controles del teléfono y de la música" en este manual.
- Desafortunadamente, no todos los teléfonos soportan esta función. Esto es resultado de cómo los diferentes fabricantes diseñan sus entradas de audio y de la manera en que las compañías operadoras de telecomunicaciones implementan sus funciones.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6
--------	-----------	---	---	---	---	---	---

La instalación de su CarAudio Connect FM requiere de su concentración total y el uso de ambas manos. **No intente conectar su CarAudio Connect FM mientras conduce. No intente ajustar o retirar un CarAudio Connect FM no asegurado mientras conduce.** Ajuste la posición de su CarAudio Connect FM de tal manera que no interfiera con cualquiera de los controles de operación del vehículo o con la vista del camino.

No use este aparato cerca del agua (por ejemplo, una tina, lavabo de manos, fregadero, sótano húmedo, piscina u otras áreas cercanas al agua).

Desconecte este producto del encendedor de cigarrillos o de la salida de corriente antes de limpiarlo. Limpie sólo con un paño seco.

Desconecte este aparato cuando no se vaya a usar por periodos de tiempo largos.

Use sólo accesorios especificados por el fabricante.

Belkin no asume ninguna responsabilidad de lesión personal o daños a la propiedad que ocurran debido a la conducción peligrosa como resultado de la interacción con el CarAudio Connect FM, iPhone, iPod o cualquier otro dispositivo.

## Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y
- (2) este dispositivo debe aceptar la interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera provocar una operación indeseable.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Colocar u reorientar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida o circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consultar a su proveedor o al técnico de radio o televisión con experiencia para que le ayuden.

Belkin International, Inc. no es responsable por cualquier interferencia causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podría invalidar la autorización del usuario para operar este equipo.

**Advertencia de la FCC:** Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobada de manera expresa por la parte responsable del cumplimiento podría anular el permiso del usuario para operar este equipo.

## ICES

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

## IC

Este aparato digital Clase B cumple con el RSS-210 de Canadá.

## Europa – Declaración de conformidad EU

Este dispositivo cumple con los requerimientos principales de la directiva R&TTE 1999/5/EC, la directiva EMC 2004/108/EC, y la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC. Se puede obtener una copia de la marca CE que indica la "Declaración de Conformidad" de la Unión Europea en el sitio Web: [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)



## Garantía limitada del producto de 1 año de Belkin International, Inc.

### Qué cubre esta garantía.

Belkin International, Inc. ("Belkin") garantiza al comprador original de este producto Belkin que el producto estará libre de defectos de diseño, ensamblaje, materiales o mano de obra.

### Cuál es el periodo de cobertura.

Belkin garantiza el producto Belkin por un año.

### ¿Qué haremos para corregir problemas?

#### *Garantía del producto.*

Belkin reparará o reemplazará, a su discreción, cualquier producto defectuoso sin costo alguno (excepto por los costos de envío del producto). Belkin se reserva el derecho de discontinuar cualquiera de sus productos sin previo aviso y deniega cualquier garantía limitada de reparar o reemplazar dicho producto discontinuado. En el caso de que Belkin no puede reparar o reemplazar el producto (por ejemplo, porque ha sido discontinuado), Belkin le ofrecerá ya sea un reembolso o un crédito para la compra de otro producto en Belkin.com por un monto igual al precio de compra del producto, como lo indica el recibo de la compra original que fue discontinuado por su uso natural.

### ¿Qué es lo que no cubre esta garantía?

Todas las garantías de arriba son nulas y quedan sin efecto si el producto Belkin no se entrega a Belkin para su inspección a solicitud de Belkin por cuenta total del comprador, o si Belkin determina que el producto Belkin ha sido instalado incorrectamente, alterado en cualquier forma o que se ha alterado. La garantía del producto Belkin no protege en contra de casos de fuerza mayor, tales como inundación, rayos, terremoto, guerra, vandalismo, robo, desgaste por uso normal, erosión, depreciación, obsolescencia, abuso, daño debido a alteraciones de voltaje (por ejemplo, baja de tensión), modificación o alteración de programa o equipo de sistemas no autorizado.

### Cómo obtener servicio.

Con el fin de obtener servicio para su producto Belkin debe seguir los siguientes pasos:

1. Contacte a Belkin International, Inc. en 12045 E. Waterfront Drive, Playa Vista, CA 90094, Attn: Servicio al Cliente o llame al (800)-223-5546, dentro de los primeros 15 días después del evento. Esté preparado para proporcionar la siguiente información:
  - a. El número de parte del producto Belkin.
  - b. Lugar donde adquirió el producto.
  - c. Lugar donde adquirió el producto.
  - d. Copia del recibo original.
2. Su representante de servicio al cliente de Belkin le dará instrucciones de cómo enviar su recibo y el producto Belkin, y cómo proceder con su reclamo.

Índice	SECCIONES	1	2	3	4	5	6
--------	-----------	---	---	---	---	---	---

Belkin se reserva el derecho de revisar el producto Belkin dañado. Todos los costos de embarque a Belkin del producto Belkin, para inspección, correrán exclusivamente por cuenta del comprador. Si Belkin determina, a su entera discreción, que no es práctico enviar el equipo dañado a Belkin, Belkin podrá designar, a su entera discreción, un establecimiento de reparación de equipo para que inspeccione y estime el costo de reparación de dicho equipo. El costo, si lo hay, de envío del equipo a y de retorno desde dicho establecimiento de reparación, así como el costo de dicho presupuesto, será cubierto exclusivamente por el comprador. El equipo dañado debe permanecer disponible para inspección hasta que se concluya el reclamo. Siempre que se pague un reclamo, Belkin se reserva el derecho de ser subrogado bajo cualquier póliza de seguro existente que pueda tener el comprador.

### **Cómo se relaciona la ley estatal a la garantía.**

ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA DE BELKIN. NO HAY NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESADA, EXCEPTO CONFORME LO EXIGE LA LEY, O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA O CONDICIÓN DE CALIDAD IMPLÍCITA, COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE HABERLAS, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones al tiempo que dura una garantía implícita, así que las limitaciones arriba mencionadas podrían no aplicar a usted.

EN NINGÚN CASO BELKIN SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, DERIVADOS O MÚLTIPLES, TALES COMO, PERO SIN LIMITARSE A, LA PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANANCIAS PROVENIENTES DE LA VENTA O EL USO DE CUALQUIER PRODUCTO BELKIN, INCLUSO BAJO ADVERTENCIA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos; usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación por daños incidentales o indirectos u otros daños, por lo que las limitaciones arriba mencionadas podrían no ser aplicables para usted.

# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

## Belkin Tech Support

### US

<http://www.belkin.com/support>

### UK

<http://www.belkin.com/uk/support>

### Australia

<http://www.belkin.com/au/support>

### New Zealand

<http://www.belkin.com/au/support>

### Singapore

1800 622 1130

### Europe

<http://www.belkin.com/uk/support>

© 2012 Belkin International, Inc. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. iPod, iPhone, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2012 Belkin International, Inc. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs. iPod, iPhone et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

© 2012 Belkin International, Inc. Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas comerciales registradas de los fabricantes respectivos enumerados. iPod, iPhone y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.